

5. juunil 2009 esitatud hagi — CEVA versus komisjon**(Kohtuasi T-224/09)**

(2009/C 205/74)

*Kohtumenetluse keel: prantsuse***Pooled***Hageja:* Centre d'étude et de valorisation des algues SA (CEVA) (Pleubian, Prantsusmaa) (esindaja: advokaat J.-M. Peyrical)*Kostja:* Euroopa Ühenduste Komisjon**Hageja nõuded**

- esimese võimalusena tuvastada, et Euroopa Komisjonil puudub lepinguline suhe CEVA-ga, seega
- tühistada Euroopa Komisjoni 6. aprilli 2009. aasta täitekorraldus nr 3230900440;
- teise võimalusena tuvastada, et Euroopa Komisjoni 6. aprilli 2009. aasta täitekorraldus nr 3230900440 on põhjendamatud;
- tuvastada, et juhul, kui CEVA tasub komisjonile 179 896 eurot koos viivisega, võib tulemuseks olla alusetu rikastumine;
- seega tühistada Euroopa Komisjoni 6. aprilli 2009. aasta täitekorraldus nr 3230900440.

Väited ja peamised argumendid

Hageja palub käesolevas hagis tühistada täitekorralduse, millega komisjon on nõudnud hagejale tehnoloogilise uurimis- ja arendustegevuse projekti puudutava lepingu PROTOP nr EVK3-CT-2002-30004 raames ettemaksuna makstud summade tagastamist täies ulatuses.

Hageja esitab hagi põhjendamiseks kolm väidet:

- täitekorraldus ei ole vastuvõetav, kuna hageja ja komisjoni vahel puudub lepinguline suhe;
- täitekorraldus ei ole piisavalt põhjendatud, kuna see tugineb lepinguliste kohustuste väidetavale rikkumisele hageja poolt, ilma et komisjon oleks seda väidet õiguslikult ja faktiliselt põhjendanud;

- rikutud on alusetu rikastumise keelu põhimõtet, kuna komisjoni poolt nõutava summa tasumine täies ulatuses tooks kaasa komisjoni alusetu rikastumise, kuna komisjon on saanud kasutada hageja poolt läbi viidud tööde ja uurin-gute tulemusi, ilma et ta oleks nende teostamise eest tasunud.

12. juunil 2009 esitatud hagi — Access Info Europe versus nõukogu**(Kohtuasi T-233/09)**

(2009/C 205/75)

*Kohtumenetluse keel: inglise***Pooled***Hageja:* Access Info Europe (Madrid, Hispaania) (esindajad: advokaadid O. Brouwer ja J. Blockx)*Kostja:* Euroopa Liidu Nõukogu**Hageja nõuded**

- Tühistada vaidlustatud otsus;
- mõista hageja kohtukulud, sealhulgas menetluse sekkuvate poolte kulud, vastavalt Esimese Astme Kohtu kodukorra artiklile 87 välja Euroopa Liidu Nõukogult.

Väited ja peamised argumendid

Hageja palub vastavalt määrusele (EÜ) nr 1049/2001 ⁽¹⁾, tühistada nõukogu otsus, millega keelduti osaliselt hagejale ligipääsu andmisest dokumendile 16388/08 (nõukogu peasekretariaadi teatis „informatsioon” rühmale), mis puudutab ettepanekut Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (üldsuse juurdepääsu kohta Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni dokumentidele) kohta. Nõukogu andis hagejale ligipääsu ainult redigeeritud dokumendi versioonile, kust olid eemaldatud osad, mille alusel on võimalus kindlaks teha muudatusettepanekuid esitavad delegatsiooni osapooled.

Hageja väidab, et vaidlustatud otsust tuleb tühistada järgmistel põhjustel:

Esiteks väidab hageja, et nõukogu rikkus määruse (EÜ) nr 1049/2001 artikli 4 lõike 3 esimest lõiku, kuna:

- (a) ta ei ole näidanud, kuidas delegatsiooni liikmete nimede avalikustamine kahjustaks oluliselt institutsiooni otsuse tegemise protsessi;
- (b) ta ei ole põhjendanud riski, miks delegatsiooni osapooled lõpetaksid oma seisukohtade kirjaliku esitamise ning kuidas see kahjustaks oluliselt institutsiooni otsuse tegemise protsessi;
- (c) ta ei ole arvesse võtnud kõrgemat avalikkuhuvi, mis õigustab riiklike delegatsioonide avalikustamist.

Teiseks väidab hageja, et Nõukogu rikkus EÜ artiklis 253 ning määruse (EÜ) nr 1049/2001 artikli 7 lõikes 1 ja artikli 8 lõikes 1 nõutud põhjendamise kohustust.

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. mai 2001. aasta määrus (EÜ) nr 1049/2001 üldsuse juurdepääsu kohta Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni dokumentidele (EÜT L 145, lk 43; ELT eriväljaanne 01/03, lk 331)

16. juunil 2009 esitatud hagi — Nikolaou versus kontrollikoda

(Kohtuasi T-241/09)

(2009/C 205/76)

Kohtumenetluse keel: kreeka

Pooled

Hageja: Kalliopi Nikolaou (Ateena, Kreeka) (esindaja: advokaat V. Christianos)

Kostja: kontrollikoda

Hageja nõuded

- Mõista kontrollikojalt välja hüvitis K. Nikolaoule tekitatud mittevahalise kahju hüvitamiseks järgmisel viisil:
 - edastada ametlik teadaanne — mille sisu on K. Nikolaouga kooskõlastatud ja mis samuti talle edastatakse — kõikidele ühenduse asutustele, eelkõige Euroopa Parlamendile, Euroopa Komisjonile ning muudele ühenduse institutsioonidele ja organitele selle kohta, et K. Nikolaou on tema vastu esitatud süüdistustest vabastatud;
 - avaldada ametlikud teated hageja vastu esitatud süüdistustest vabastamise kohta nendes Luksemburgi, Saksa, Kreeka, Prantsuse, Hispaania ja Belgia ajalehtedes, kes

avaldasid K. Nikolaou kohta negatiivseid kommentaare, mille allikaks oli kontrollikoda, ning ajalehes „European Voice“;

- teise võimalusena, juhul kui kontrollikoda ei taasta K. Nikolaou avalikku mainet eespool osundatud viisil, mõista kontrollikojalt viimase kasuks talle tekitatud mittevahalise kahju hüvitamiseks summa sada tuhat (100 000) eurot koos intressidega, mida hakatakse arvestama alates 14. aprillist 2009, s.o kuupäevast, mil talle edastati „Request for compensation“, kuni summa täieliku maksamiseni; K. Nikolaou kohustub kasutama kõnesolevat summat eespool osundatud teadaannete ja teadete rahastamiseks;
- mõista kontrollikojalt K. Nikolaou kasuks talle Luksemburgi kohtuorganites toimunud menetlustega tekitatud mittevahalise kahju hüvitamiseks välja summa nelikümmend tuhat (40 000) eurot koos intressidega, mida hakatakse arvestama alates 14. aprillist 2009, s.o kuupäevast, mil talle edastati „Request for compensation“, kuni summa täieliku maksamiseni;
- mõista kontrollikojalt K. Nikolaou kasuks talle Luksemburgi kohtuorganites, eelkõige Juge d'instruction'is ja Tribunal d'arrondissement de Luxembourg'is toimunud menetlustega tekitatud varalise kahju hüvitamiseks välja summa viiskümmend seitse tuhat seitsesada seitsekümmend üks eurot ja nelikümmend senti (57 771,40 eurot) teda kahes eespool nimetatud kohtuastmes esindanud advokaadi Hossi kulude katteks ning neli tuhat (4 000) eurot Luksemburgi eelnimetatud kohtutesse ilmumiseks tasutud sõidukulude katteks — millest täpsemalt tuhat viissada (1 500) eurot Juge d'instruction'i ja kaks tuhat viissada (2 500) eurot Tribunal d'arrondissement de Luxembourg'i ilmumise eest — koos intressidega, mida hakatakse arvestama alates 14. aprillist 2009, s.o kuupäevast, mil talle edastati „Request for compensation“, kuni summa täieliku maksamiseni;
- mõista kohtukulud välja kontrollikojalt.

Väited ja peamised argumendid

Hageja väidab, et kontrollikoda on ilmselgelt rikkunud nii eraisikutele õigusi andvaid üksiksätteid kui ka põhiõigusi, mida kontrollikoda peab oma pädevuse teostamisel järgima

Esiteks väidab hageja, et kontrollikoda rikkus ilmselgelt määruse nr 45/2001 ⁽¹⁾ artiklit 4, kontrollikoja otsuse 99/50 artiklit 2 ning hoolitsemiskohustust, kuna ta oli võimaldanud K. Nikolaou vastu esitatud süüdistuste kolmandatele isikutele teatavaksäämist enne ametliku menetluse algatamist. Hageja sõnul ei võtnud kontrollikoda mingeid meetmeid nende süüdistuste levimise takistamiseks ega lisaks vaevunud hiljem neid süüdistusi üle kontrollima või neid tagasi võtma, põhjustades seeläbi hagejale tõsist mittevahalist kahju.